

| תנ"ך = 'Tanach' <in Hebrew> = Old Testament [Covenant] |                  |                |                  |                   |                   |                  |               |               |
|--|------------------|----------------|------------------|-------------------|-------------------|------------------|---------------|---------------|
| <in handwriting>                                       | <in type>        | <translation>  | <in handwriting> | <in type>         | <translation>     | <in handwriting> | <in type>     | <translation> |
| Genesis  | = Genesis =      | Genesis        | 2 Chronicles     | = 2 Chronicles =  | 2 Saray Awaran    | Daniel           | = Daniel =    | Daniel        |
| Exodus   | = Exodus =       | Exodo          | Ezra             | = Ezra =          | Esdras            | Hosea            | = Hosea =     | Oseas         |
| Leviticus  | = Leviticus =    | Levitico       | Nehemiah         | = Nehemiah =      | Nehemias          | Joel             | = Joel =      | Joel          |
| Numbers  | = Numbers =      | Saray Bilang   | Esther           | = Esther =        | Ester             | Amos             | = Amos =      | Amos          |
| Deuteronomy  | = Deuteronomy =  | Deuteronomio   | Job              | = Job =           | Job               | Obadiah          | = Obadiah =   | Obadias       |
| Joshua   | = Joshua =       | Josue          | Psalms           | = Psalms =        | Saray Salmo       | Jonah            | = Jonah =     | Jonas         |
| Judges   | = Judges =       | Saray Huis     | Proverbs         | = Proverbs =      | Probirbio         | Micah            | = Micah =     | Mikias        |
| Ruth   | = Ruth =         | Ruth           | Ecclesiastes     | = Ecclesiastes =  | Ecclesiastes      | Nahum            | = Nahum =     | Nahum         |
| 1 Samuel   | = 1 Samuel =     | 1 Samuel       | Song of Songs    | = Song of Songs = | Kanta nen Solomon | Habakkuk         | = Habakkuk =  | Habacuc       |
| 2 Samuel   | = 2 Samuel =     | 2 Samuel       | Isaiah           | = Isaiah =        | Isaias            | Zephaniah        | = Zephaniah = | Sofonias      |
| 1 Kings  | = 1 Kings =      | 1 Saray Arari  | Jeremiah         | = Jeremiah =      | Jeremias          | Haggai           | = Haggai =    | Aggeo         |
| 2 Kings  | = 2 Kings =      | 2 Saray Arari  | Lamentations     | = Lamentations =  | Saray Tagleey     | Zechariah        | = Zechariah = | Zacarias      |
| 1 Chronicles   | = 1 Chronicles = | 1 Saray Awaran | Ezekiel          | = Ezekiel =       | Ezekiel           | Malachi          | = Malachi =   | Malakias      |

| הברית החדשה 'HaBreet HaChadasha' <in Hebrew> = New Testament [Covenant] = της καινης διαθηκης <in Greek> |                   |                      |                  |                     |                         |  |                |               |
|--|-------------------|----------------------|------------------|---------------------|-------------------------|--|----------------|---------------|
| <in handwriting>   | <in type>         | <translation>        | <in handwriting> | <in type>           | <translation>           | <in handwriting>   | <in type>      | <translation> |
| Matthew  | = Matthew =       | Mateo                | Colossians       | = Colossians =      | Saray Taga Colosas      | 1 John   | = 1 John =     | 1 Juan        |
| Mark   | = Mark =          | Marcos               | 1 Thessalonians  | = 1 Thessalonians = | 1 Saray Taga Tesalonica | 2 John   | = 2 John =     | 2 Juan        |
| Luke   | = Luke =          | Lucas                | 2 Thessalonians  | = 2 Thessalonians = | 2 Saray Taga Tesalonica | 3 John   | = 3 John =     | 3 Juan        |
| John   | = John =          | Juan                 | 1 Timothy        | = 1 Timothy =       | 1 Timoteo               | Jude   | = Jude =       | Judas         |
| Acts   | = Acts =          | Saray Gawgawa        | 2 Timothy        | = 2 Timothy =       | 2 Timoteo               | Revelation   | = Revelation = | Puyan         |
| Romans   | = Romans =        | Saray Taga Roma      | Titus            | = Titus =           | Tito                    | <a href="https://www.faithcomesbyhearing.com/">https://www.faithcomesbyhearing.com/</a>  |                |               |
| 1 Corinthians  | = 1 Corinthians = | 1 Saray Taga Corinto | Philemon         | = Philemon =        | Filemon                 | <a href="https://www.bible.com/">https://www.bible.com/</a>  |                |               |
| 2 Corinthians  | = 2 Corinthians = | 2 Saray Taga Corinto | Hebrews          | = Hebrews =         | Saray Hebreo            | <div>Read &amp; Online Audio: <a href="https://live.bible.is/bible/PAGPBS/MAT/1">https://live.bible.is/bible/PAGPBS/MAT/1</a></div> <div>Read online: <a href="https://www2.bible.com/bible/2194/GEN.1.MBBPAN83">https://www2.bible.com/bible/2194/GEN.1.MBBPAN83</a></div> <div>Search 'Philippines' @ <a href="https://www.faithcomesbyhearing.com/audio-bibles/bible-recordings">https://www.faithcomesbyhearing.com/audio-bibles/bible-recordings</a> to see all available Bibles for this country</div> |                |               |
| Galatians  | = Galatians =     | Saray Taga Galacia   | James            | = James =           | Santiago                |  |                |               |
| Ephesians  | = Ephesians =     | Saray Taga Efeso     | 1 Peter          | = 1 Peter =         | 1 Pedro                 |  |                |               |
| Philippians  | = Philippians =   | Saray Taga Filipos   | 2 Peter          | = 2 Peter =         | 2 Pedro                 |  |                |               |